RENAULT 5

Combien mesure la Renault 5? (page 5). Quel est son rayon de braquage? (page 5). Pourquoi la Renault 5 est-elle une traction avant? (page 7). Combien consomme-t-elle? (page 7). Pourquoi a-t-elle une troisième porte? (p. 13). Quel est le volume du coffre sièges repliés? (p. 13). Où se trouve la roue de secours? (p. 13). Pourquoi un moteur 1300 sur la Renault 5 TS? (p. 19). A-t-elle un allume-cigares? (p. 23). A-t-elle des phares de recul? (p. 23). Combien de versions existe-t-il? (page 30).









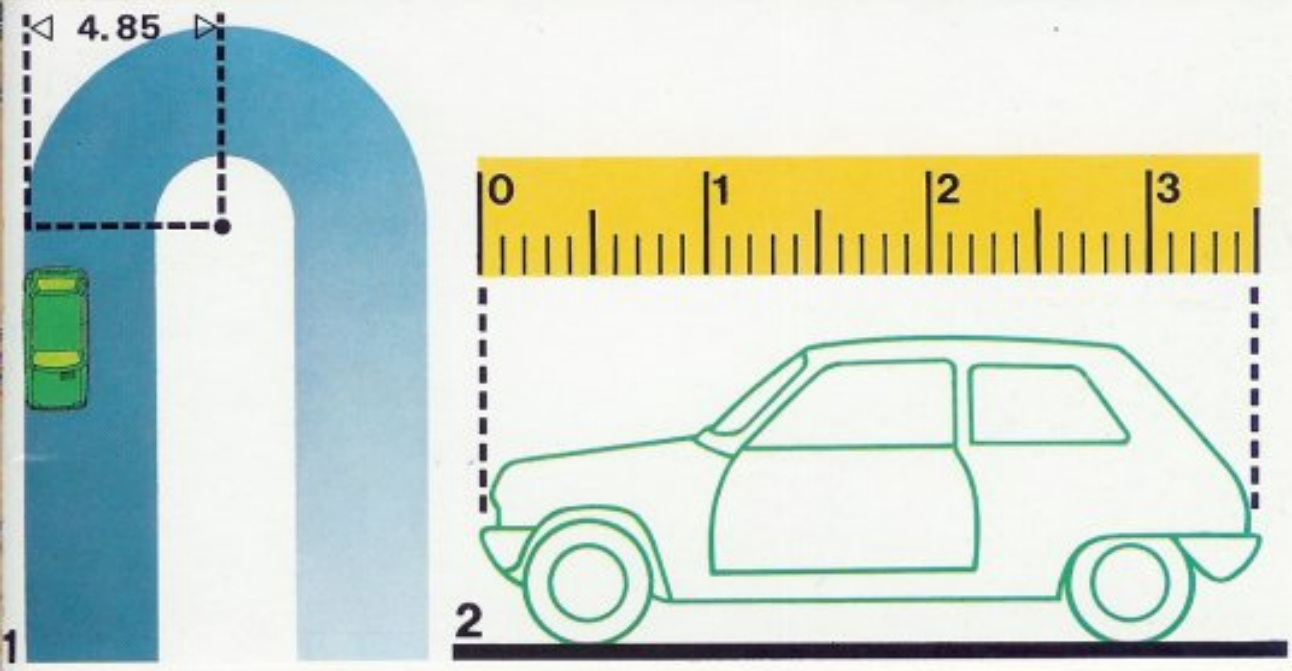
www.renault-5.net



Vous êtes sur le point d'acheter une voiture.
Mais votre choix n'est pas encore fait. Tant mieux.
Voilà qui va nous permettre de vous parler de la Renault 5.
Et il y a beaucoup à en dire.
Parce que c'est une voiture bourrée d'idées.
De bonnes idées.
Comme, par exemple, d'être compacte et maniable pour pouvoir circuler en ville sans difficultés, et se garer sans problèmes.
D'être suffisamment puissante pour pouvoir faire de la route dans les meilleures conditions de confort et de sécurité.
De pouvoir transporter 5 personnes malgré son faible encombrement.
Et d'accepter les chargements les plus encombrants grâce à la conception de son coffre qui transforme votre voiture en break.
La Renault 5, c'est une voiture intelligente qui a su résoudre tous vos problèmes d'automobiliste.
Prête à rendre tous les services, c'est une voiture qui a du caractère, une personnalité certaine.
Jamais ennuyeuse.
Puisque nous venons de vous la présenter, c'est le moment de faire sa connaissance.


RENAULT 5
www.renault-5.net





Vous est-il déjà arrivé de suivre une Renault 5 en ville? C'est vraiment la grande aisance. Elle passe partout. Même dans les rues étroites. Et si elle ne peut pas éviter un embouteillage, elle s'en sort plus facilement que les autres. Parce qu'elle ne mesure que 3,50 m(2) et que sa direction à crémaillère est d'une grande souplesse. Ajoutez à cela un faible rayon de braquage (4,85 m seulement) (1) et vous comprendrez pourquoi la Renault 5 arrive à se garer pratiquement n'importe où. Sans craindre les mauvais coups. Sa carrosserie tout acier forme avec le plancher rigide un châssis-coque extrêmement résistant. Et ses pare-chocs sont un modèle du genre: véritables boucliers en polyester armé intégrés à la carrosserie, larges et enveloppants, ils sont capables d'encaisser des petits chocs sans déformation permanente. Brillante et nerveuse, la Renault 5 est capable de reprises énergiques chaque fois que vous en avez besoin. Dans sa version L, la Renault 5 est équipée d'un moteur de 782 cm^3, d'une puissance fiscale de 4 CV seulement. Avec une vitesse de pointe de plus de 120 km/h. Son tableau de bord permet une lecture rapide: tous les cadrans et témoins sont sous les yeux du conducteur.

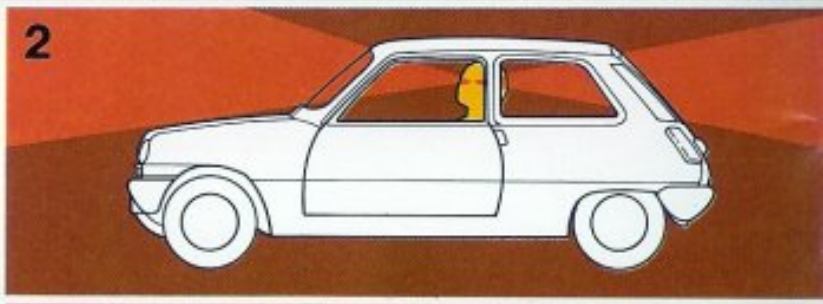
autorenault5.net

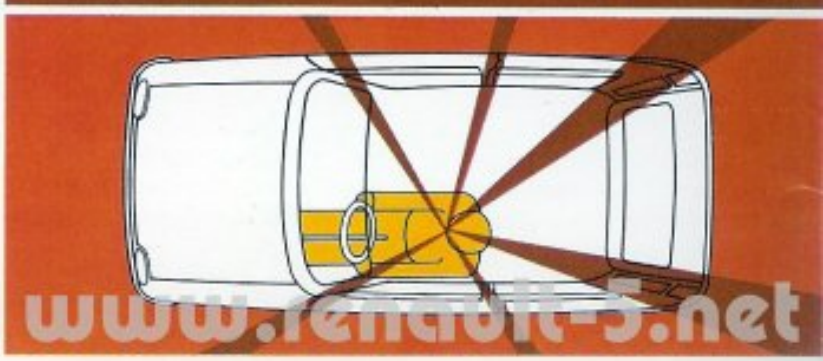


1



2



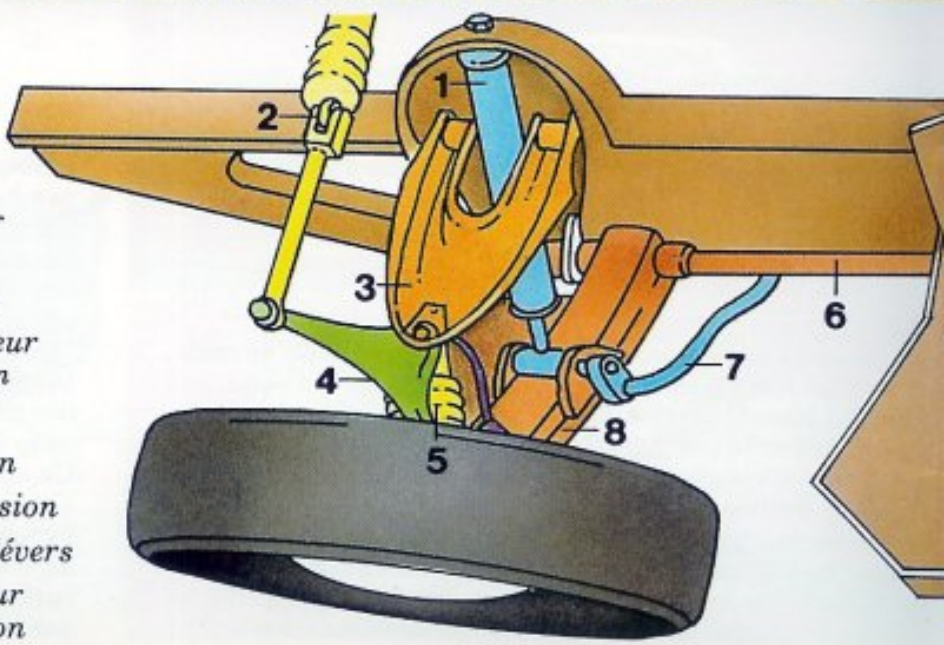


www.renault-5.net



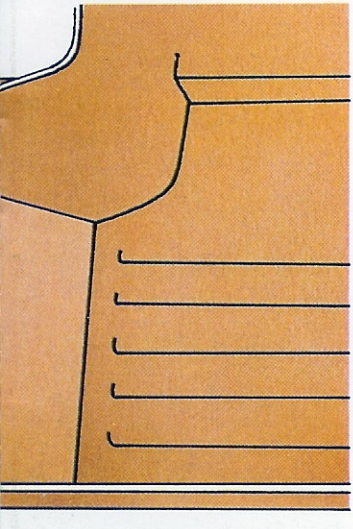
TL La Renault 5 est une voiture faite pour la ville. Mais elle le fait vite oublier lorsqu'elle prend la route. C'est là que l'on découvre un autre aspect de sa personnalité. Son moteur, issu de la conception Renault: faible cylindrée et couple important à bas régime, procure un réel agrément de conduite. Dans la version TL, c'est un 956 cm^3, d'une puissance fiscale de 5 CV seulement.
Il permet d'atteindre une vitesse de pointe élevée qui devient en fait une vitesse de croisière. Grâce à une boîte de vitesses à 4 rapports tous synchronisés. Le pignon de 4e est monté sur roulement à aiguilles afin de maintenir sans risque d'usure une vitesse élevée. Son rapport encore plus long permet aussi de rouler plus économiquement: 6,1 l aux 100 km à 90 km/h en vitesse stabilisée.
Et puis la Renault est une voiture sûre. Qui vous rend sûr de vous. Car c'est une traction avant qui lui donne une tenue de route parfaite et une précision de trajectoire absolue dans les virages.
C'est une voiture sûre parce que son freinage est parfaitement efficace.
A disques à l'avant (1) à tambours à l'arrière, il tient compte des performances du moteur. Sa commande hydraulique comporte un répartiteur de pression sensible à la charge de la voiture qui évite le blocage des roues arrière en cas de coup de frein violent.
Un autre facteur de sécurité, c'est le peu d'angles morts lorsque l'on se trouve au volant: 1,50 mètre carré de surface vitrée assure une visibilité totale (2).

www.renault-5.net



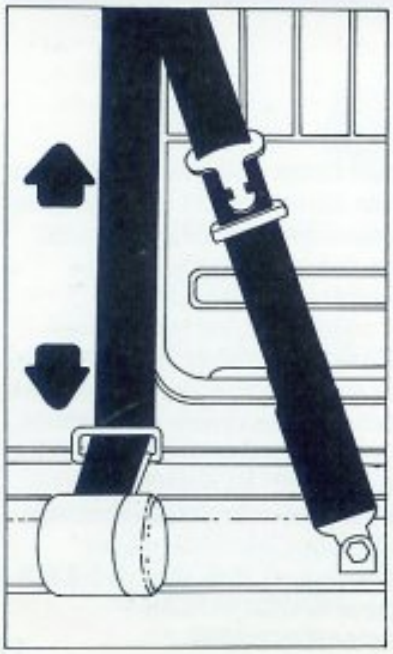
1 *amortisseur*
2 *biellette de direction*
3 *bras supérieur de suspension*
4 *porte-fusée*
5 *transmission*
6 *barre de torsion*
7 *barre anti-dévers*
8 *bras inférieur de suspension*

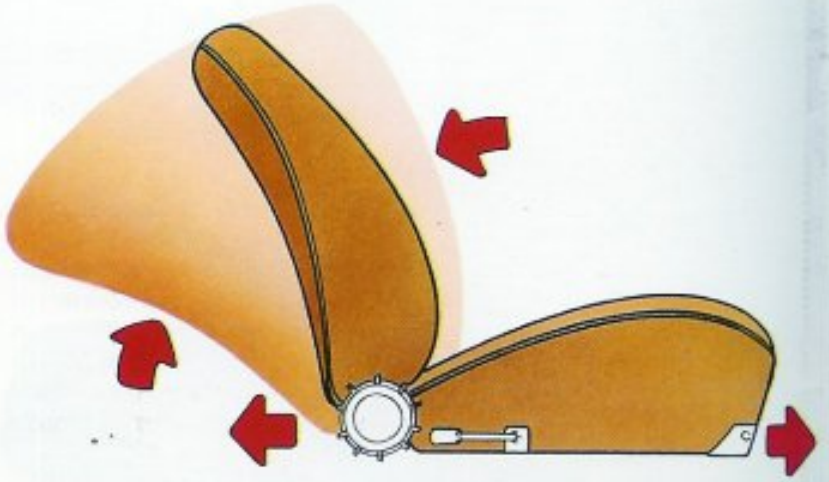




La sécurité de la Renault 5, en dehors de sa traction avant et de son système de freinage, c'est aussi à sa suspension qu'elle le doit. Une suspension à grand débattement qui maintient les roues plaquées au sol, quel que soit l'état de la route.
Des barres de torsion longitudinales à l'avant et transversales à l'arrière, une barre anti-dévers à l'avant, des amortisseurs hydrauliques télescopiques lui permettent de passer partout dans de bonnes conditions. Les 4 roues sont indépendantes. Et la très grande flexibilité de la suspension absorbe toutes les secousses : à l'aise sur la route, la Renault 5 peut se permettre d'en sortir. Et d'aller où bon vous semble : les mauvais chemins, les ornières, les passages à gué, rien ne lui fait peur. Quelle voiture, cette Renault 5!

www.renault-5.net





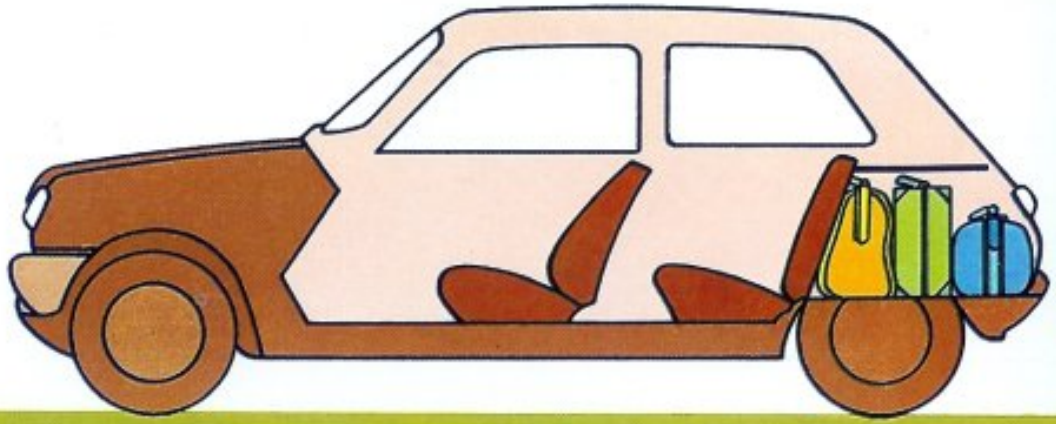
1

www.renault-5.net

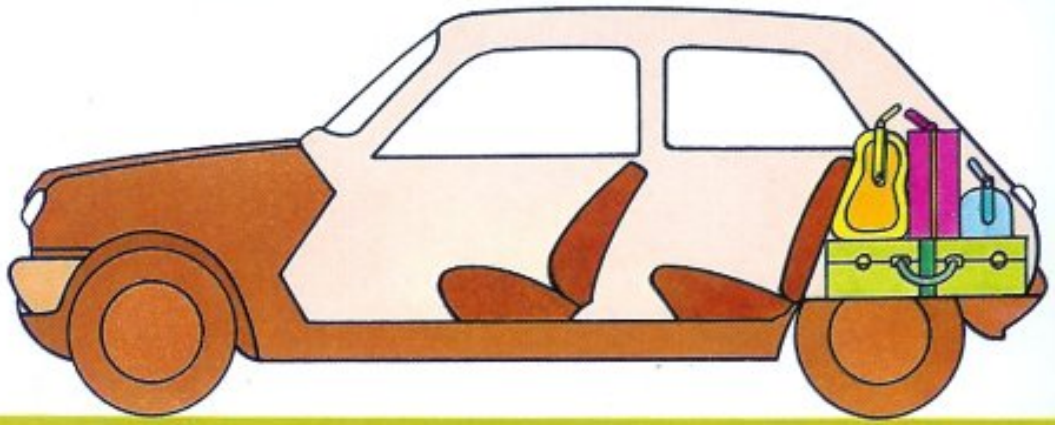


2

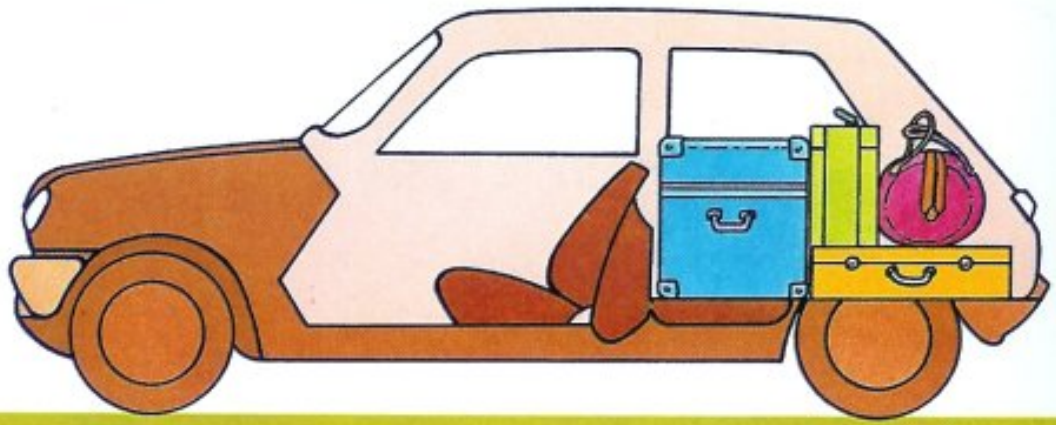
Dans une Renault 5,
5 personnes peuvent voyager à l'aise : pour une voiture de cette taille, l'habitabilité est tout à fait exceptionnelle.
Les sièges ont été conçus sous contrôle médical. Sur une armature tendue de ressorts, on répartit une mousse de polyester variant en épaisseur et en densité selon les pressions exercées par les différentes parties du corps.
A la base du dossier se trouve une zone semi-rigide qui soutient le bas du dos pour éviter le risque de douleurs lombaires. Enfin les sièges sont accordés à la suspension afin d'éliminer les vibrations.
A l'avant comme à l'arrière, les sièges sont profonds, enveloppants; ils sont recouverts de drap (en option, de simili).
Les sièges avant, séparés, sont réglables en profondeur avec des dossiers inclinables (1).
Enfin les ceintures de sécurité (à enrouleur en option sur TL) plus larges que la normale (60 mm) permettent de mieux vous caler dans votre siège.
Les points d'ancrage de ceintures de sécurité sont également prévus aux places arrière (2) : la Renault 5 pense vraiment à tout.



1



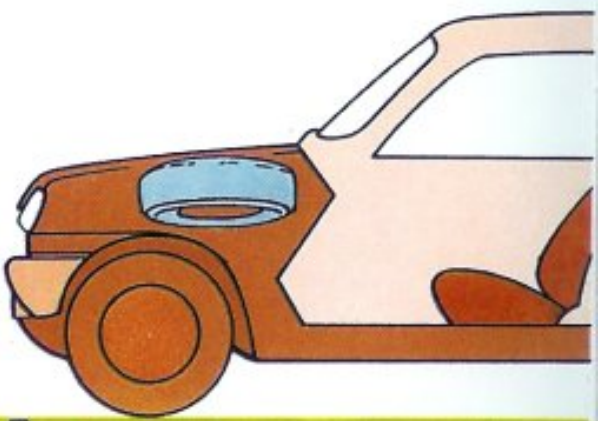
2



3



4



5

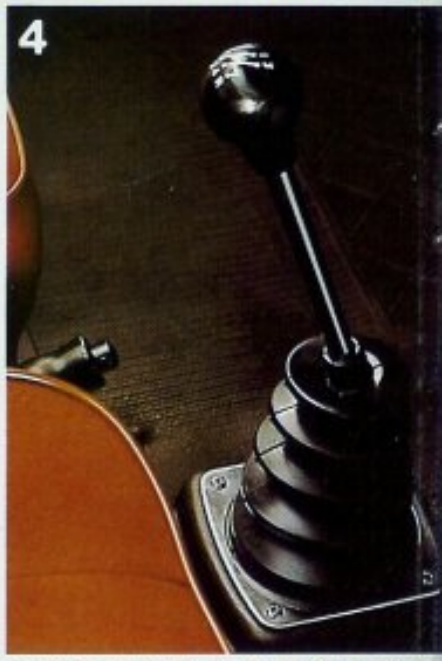


Si la Renault 5 est une voiture qui sait être accueillante pour ses passagers, elle sait l'être également pour leurs bagages. Et pour cela elle a plus d'un tour dans son coffre. Un coffre auquel on accède facilement par la troisième porte. Pour débarrasser complètement le plancher, la roue de secours se trouve sous le capot-moteur, à l'avant (5). Et pour charger les objets les plus lourds, il y a peu d'effort à faire : la hauteur du seuil est à 60 centimètres du sol (4). Cela donne, en position normale avec 5 personnes à bord et la tablette arrière en place, un coffre de 270 dm^3 (1). Ce n'est pas assez? Relevez la tablette arrière et le volume augmente (2). Ce n'est toujours pas suffisant? Alors repliez la banquette arrière vers l'avant : vous voilà avec un espace de chargement de 900 dm^3 (3). Autrement dit, votre Renault 5 s'est transformée en break. En un tour de main.









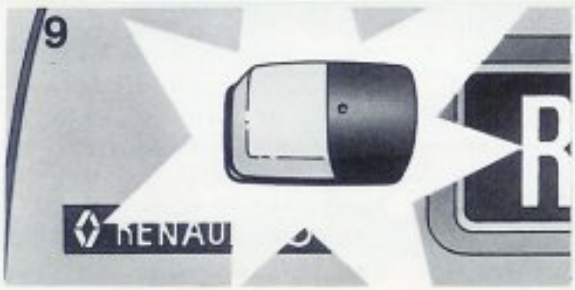




www.renault-5.net













www.renault-5.net

Au niveau de son équipement, la Renault 5 a pensé à tout. Pour que vous ne pensiez qu'à la conduite. Tout d'abord son tableau de bord. Il est pratique et fonctionnel. D'une lecture facile et immédiate. Tous les instruments et cadrans se trouvent sous la main et sous les yeux du conducteur. Rien n'y manque, pas même un témoin d'alerte de pression d'huile et un témoin d'alerte de température d'eau (3). La boîte de vitesses à 4 rapports AV synchronisés est commandée par un levier de changement de vitesses à la planche de bord (au plancher en option sur TL (4). L'essuie-vitre est à 2 vitesses (7). Enfin, la lunette arrière est chauffante (11). Elle peut être équipée en option d'un essuie-vitre-lave-vitre électrique de lunette arrière, associée à des feux de recul (9) et aussi d'un toit ouvrant (12).
Les fumeurs ont droit à un cendrier à l'avant (6) et deux à l'arrière (5). Pour le passager avant, un accoudoir (comme pour le conducteur) (8), une poignée de maintien (comme pour les passagers arrière) (2) un miroir de courtoisie et un vide-poches (1).



renault-5.net





TS La Renault 5 TS est la plus récente des Renault 5. Si son apparence, son encombrement, sa maniabilité sont restés les mêmes, sa vocation est différente. Car la Renault 5 TS appartient à une nouvelle génération de voitures: les 1300 compactes. A la différence de la Renault 5, voiture de ville avec laquelle on peut faire de la route, la Renault 5 TS est une grande routière qui garde ses dimensions de voiture de ville. Une grande routière avec un moteur de 1289 cm^3, aux accélérations spectaculaires. Et un confort très poussé qu'il est rare de trouver dans une voiture de cette catégorie: les sièges sont de type intégral avec appui-tête ajouré, l'équipement est étudié dans les moindres détails, le confort est total. C'est une grande routière qui redevient une petite voiture encore plus maniable par ses performances moteur lorsqu'elle se déplace en ville.

Car la Renault 5 TS a conservé tout ce qui a fait le succès de la Renault 5: son faible encombrement, sa manière inimitable de se faufiler dans la circulation, de se garer plus facilement que tout le monde, son sens de l'économie et un coffre à transformations.
La Renault 5 TS a tout pour aller loin. Pourquoi ne pas y aller avec elle?


www.renault-5.net

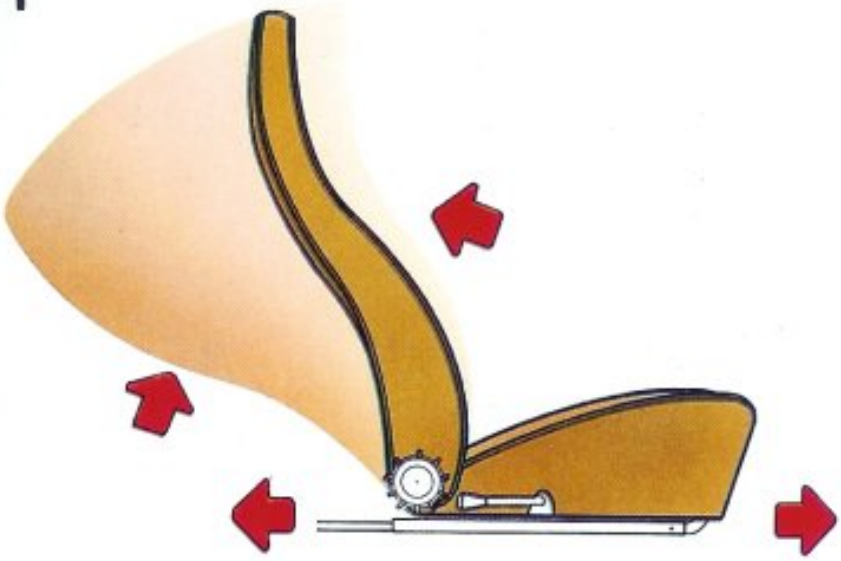

60 80 100 120
40 140
20 160
0 180
01314
148
30 40 50
20 60
10 70
0 80

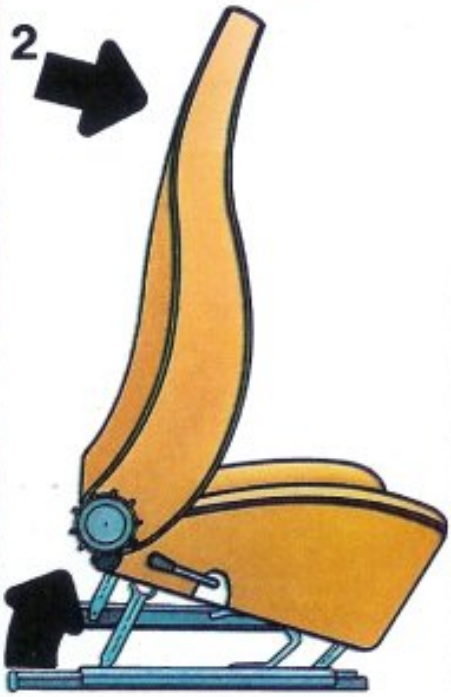


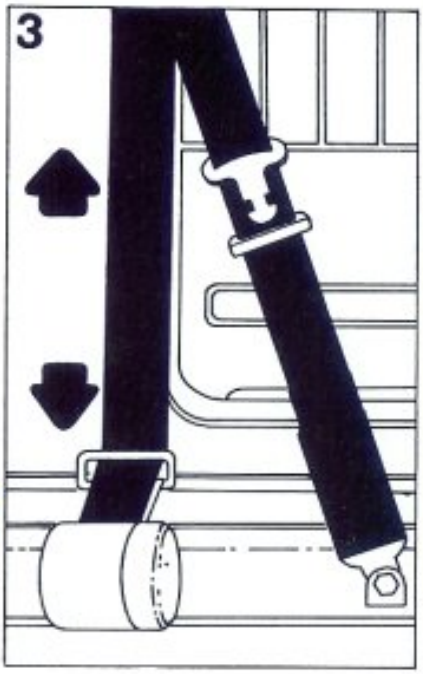
Une grande routière, c'est sur la route qu'elle se juge. En ce qui la concerne, la Renault 5 TS n'a rien à craindre.
Ses performances sont exceptionnelles. Un moteur de 1289 cm^3 à carburateur double corps, développant 64 ch DIN lui permet d'aller vite longtemps. De plus vous avez toujours en réserve une puissance qui se traduit par des accélérations spectaculaires : 35,4 secondes au kilomètre, départ arrêté.
Et parce que plus une voiture est rapide, plus elle se doit d'être sûre, la Renault 5 TS l'est totalement.
C'est une traction avant avec une suspension à grand débattement qui maintient les roues plaquées au sol, en toutes circonstances. Et son freinage? Fantastique. Freins à disques à l'avant, à tambours à l'arrière, avec commande hydraulique assistée par master vac, double circuit avec répartiteur de pression sensible à la charge pour éviter le blocage des roues arrière. La boîte de vitesses à 4 rapports AV synchronisés est commandée par un levier au plancher. Et l'équipement du tableau de bord prouve bien que la Renault 5 TS est faite pour les grands parcours : compte-tours électronique, totalisateur journalier, commandes essuie-vitre, lave-vitre électrique avant et arrière, témoin de contrôle du niveau de liquide de frein "nivocode", témoins de starter et de frein à main, et sur la console centrale, commandes de chauffage éclairées, ventilation à deux vitesses, allume-cigares et cendrier également éclairés, tout est prévu pour rendre la conduite confortable. Et sûre.


www.renault-5.net









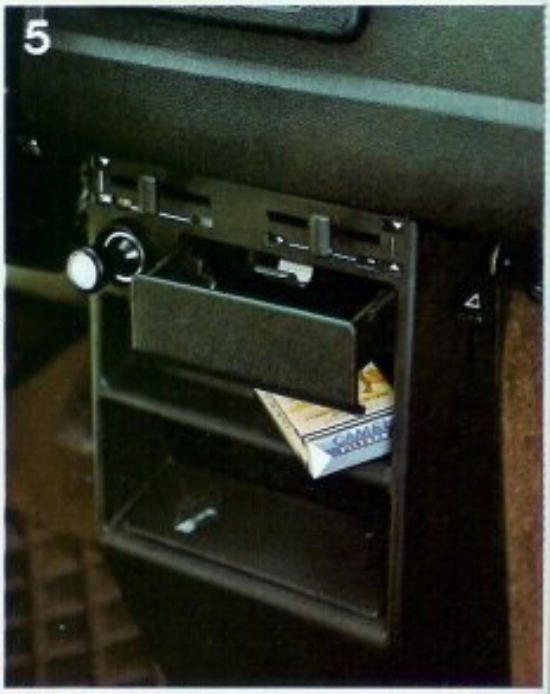
La Renault 5 TS est faite pour aller loin. Et pour vous y emmener dans les meilleures conditions de confort.
Pour cette raison, les sièges sont d'un type particulier. Ce sont des sièges type "intégral" avec appui-tête ajouré.
Ils enveloppent le corps totalement. Pour vous permettre de trouver la meilleure position de conduite, ils avancent ou reculent à volonté (1) grâce à un palonnier courant sur toute la largeur du siège.
Les dossiers peuvent s'incliner presqu'à l'horizontale pour former de véritables sièges couchette. Et pour faciliter l'accès à la banquette arrière, les deux sièges AV se soulèvent et s'inclinent vers l'avant (2). D'une habitabilité vraiment exceptionnelle, la Renault 5 TS est faite pour transporter 5 personnes très confortablement avec leurs bagages. Le hayon arrière permet de charger les objets les plus encombrants. Enfin, pour plus de confort, le plancher et l'avancée du moteur sont garnis d'une épaisse moquette, assortie à la couleur des sièges. Et parce que la Renault 5 TS ne vous refuse vraiment rien, elle vous est livrée avec des ceintures de sécurité à enrouleur (3).













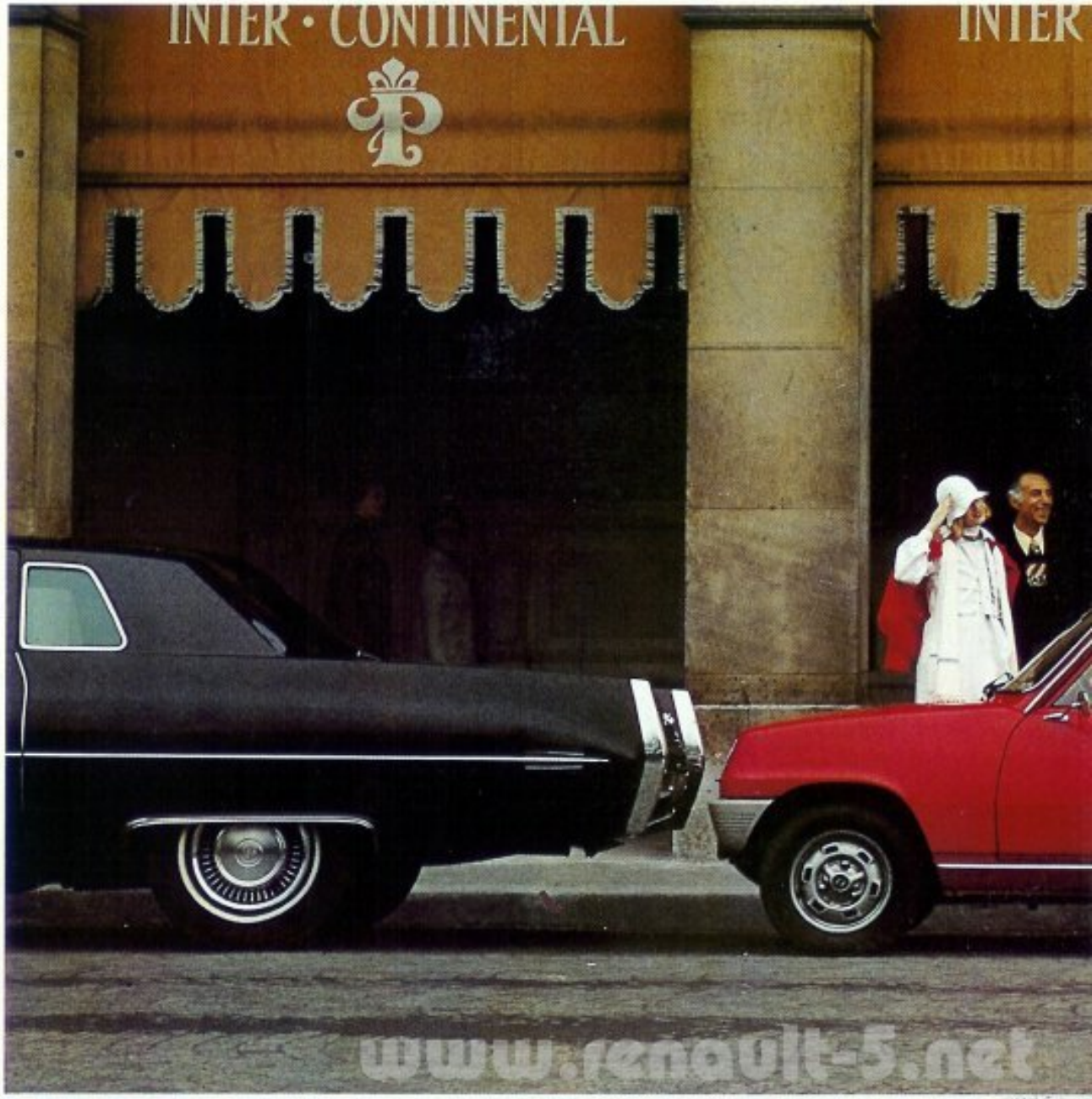


www.renault-5.net





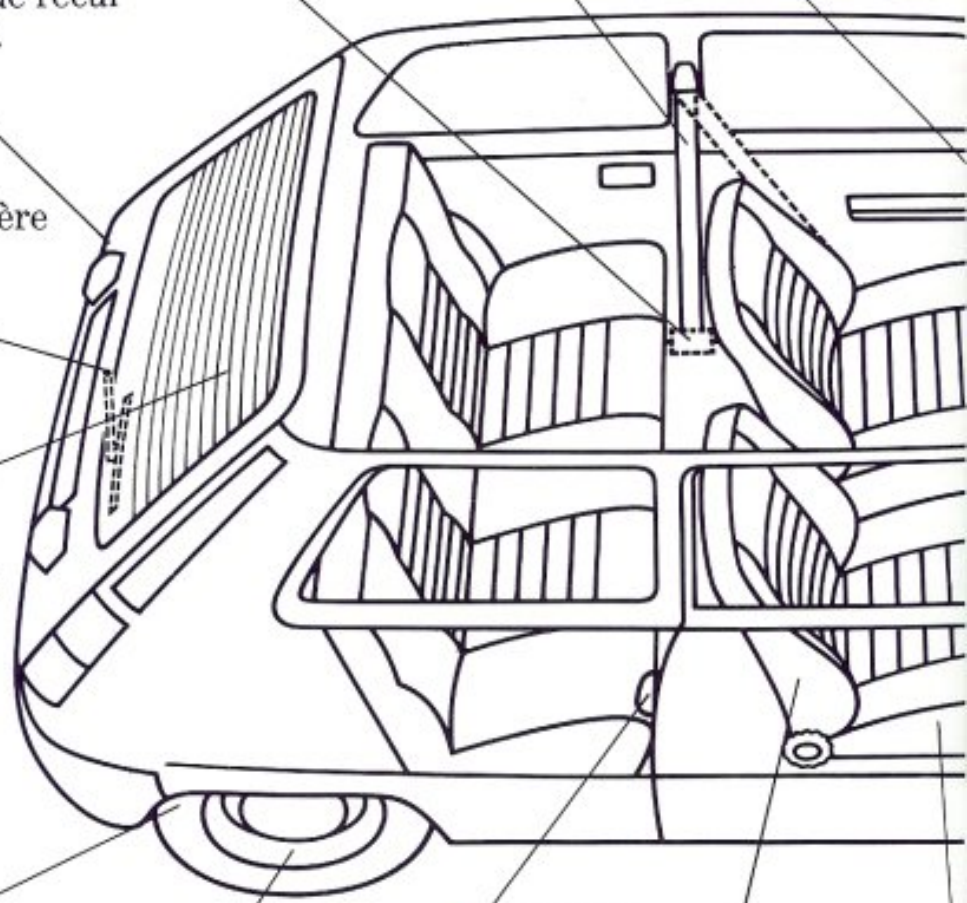
Voici ce que la Renault 5 TS vous offre en série :
Roue de style (1). Projecteur de type Kangourou avec lampe à iode longue portée (2). Sièges de type intégral avec appui-tête ajouré. Feu de recul incorporé aux éclaireurs de plaque de police (3). Talonnette. Rétroviseur jour et nuit (4). Compte-tours électronique. Cendriers arrière. Témoin de contrôle du niveau de liquide de frein. Allume-cigares, cendrier, commande de chauffage éclairés, vide-poches (5). Ceintures de sécurité à enrouleur. Contacteurs de lunette AR chauffante, warning, ventilateur de climatisation, faisceau de route à iode, désembuage des vitres latérales (6). Soufflet levier de vitesses confectionné. Combiné essuie-vitre et lave-vitre électrique (7). Tablette arrière recouverte de moquette (8). Poignée de maintien à l'arrière avec crochet porte-manteau. Essuie-vitre et lave-vitre de lunette arrière chauffante (9).
Et voici ce qu'elle vous offre en option :
Vitres teintées avec pare-brise feuilleté. Toit ouvrant. Peinture métallisée. Siège simili.


INTER • CONTINENTAL
INTER
www.renault-5.net


RENAULT 5



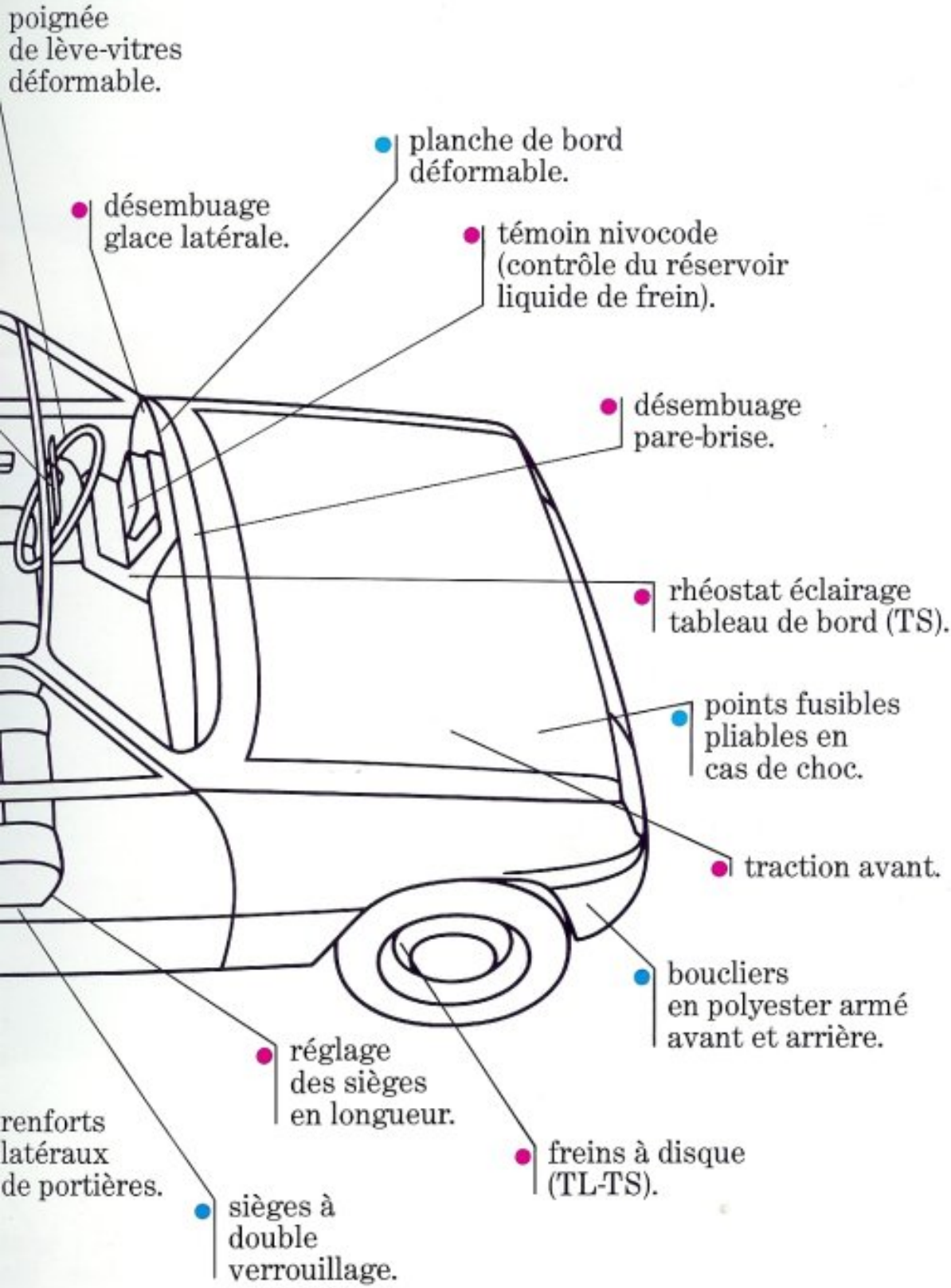
Vous venez de découvrir toutes les qualités de grande routière de la Renault 5 TS. Ce n'est qu'un aspect de sa personnalité. Car la Renault 5 TS est aussi une voiture de ville. C'est-à-dire qu'elle a conservé tous les avantages de la Renault 5. Le même encombrement : seulement 3,50 m. Le même rayon de braquage : 4,85 m. La même maniabilité, la même adresse pour circuler, pour se garer. Les mêmes pare-chocs en polyester armé pour se défendre. Et le même coffre à transformation qui lui permet de se convertir en break, chaque fois que vous en avez besoin. Et maintenant il ne vous reste plus qu'à vous décider. Vous seul savez de quelle voiture vous avez besoin. Ou envie. Le plus simple est encore d'essayer une Renault 5. De la conduire en ville. De faire de la route. C'est comme ça que vous pourrez la juger. Parce que, finalement, il n'y a qu'elle qui saura réellement vous convaincre.



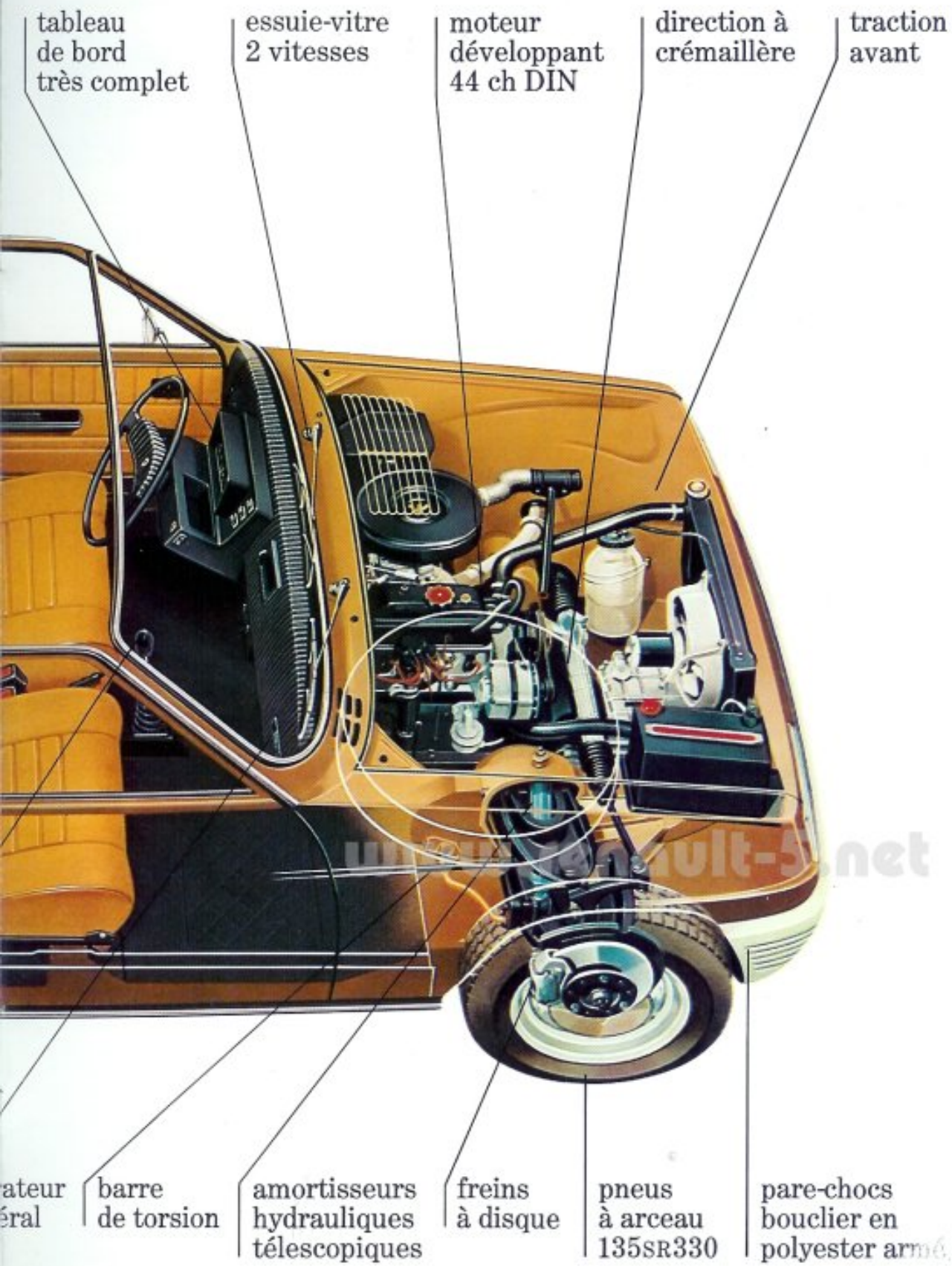
- sangle des ceintures de sécurité élargie : 60 mm comportant un absorbeur d'énergie.
- ceintures de sécurité à enrouleur (TS).
- rétroviseur jour et nuit (TL-TS).
- feu de recul (TS).
- essuie-vitre, lave-vitre de lunette arrière (TS).
- lunette arrière chauffante (TL-TS).
- pneus à carcasse radiale.
- roues indépendantes AV et AR.
- poignées de porte encastrées.
- dossiers inclinables à maintien latéral.

● ——— sécurité active

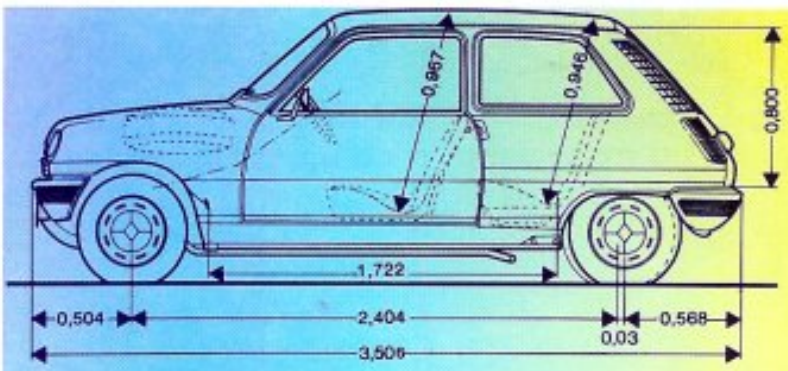
● ——— sécurité passive

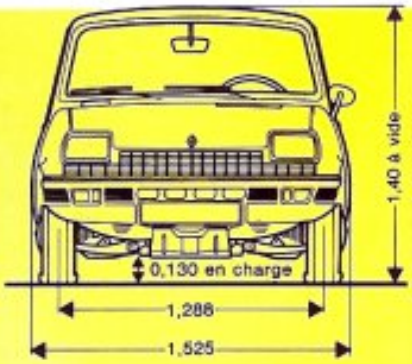

poignée
de lève-vitres
déformable.
planche de bord
déformable.
désembuage
glace latérale.
témoin nivocode
(contrôle du réservoir
liquide de frein).
désembuage
pare-brise.
rhéostat éclairage
tableau de bord (TS).
points fusibles
pliables en
cas de choc.
traction avant.
boucliers
en polyester armé
avant et arrière.
réglage
des sièges
en longueur.
renforts
latéraux
de portières.
freins à disque
(TL-TS).
sièges à
double
verrouillage.


coffre extensible de 270 à 900 dm³
lunette arrière chauffante
tablette arrière rabattable
banquette arrière rabattable
sièges avant séparés à dossier rabattable
pare-chocs bouclier en polyester armé
amortisseur hydraulique télescopique
freins à tambour
barre de torsion
levier de vitesses au plancher (en option)



www.renault-5.net





RENAULT 5 L
R 1220

Type

Coach à traction AV. 2 portes et 1 hayon relevable.
4 places.

Carrosserie

Tout acier formant avec le plancher rigide un châssis coque.

Poids à vide en ordre de marche	730 kg
Poids total maximum autorisé	1060 kg
Poids total roulant (avec remorque)	1460 kg
Poids remorquable maximum avec remorque freinée	450 kg
Volume du coffre à bagages	270 dm3 / 900 dm3

Moteur

A 4 temps, 4 cylindres en ligne, placé en arrière de l'essieu avant. Bloc cylindre en fonte avec chemises de cylindre humides et amovibles. Vilebrequin à 3 paliers, arbre à cames latéral entraîné par chaîne. Culasse en aluminium, soupapes parallèles en tête. Graissage sous pression par pompes à engrenages. Refroidissement par mélange antigel en circuit hermétique comportant pompe, thermostat et vase d'expansion. Cylindrée 782 cm^3. Puissance fiscale 4 CV. Alésage x course 55,8 x 80 mm. Puissance maximum DIN 33,5 ch à 5200 tr/mn. Couple maximum DIN 5,3 mkg à 3000 tr/mn.

Boîte de vitesses

4 rapports AV tous synchronisés et 1 marche AR.
Couple 8 x 33 (4,125 : 1).

Pneus

135 SR 13 à arceaux.

Freins

Avant	Tambours
Arrière	Tambours

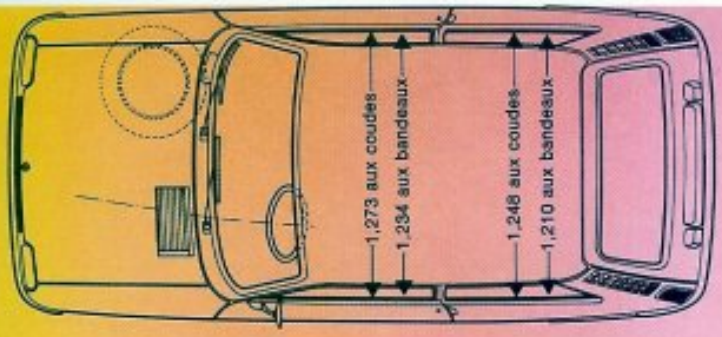
Commande hydraulique comportant un répartiteur de freinage évitant le blocage des roues arrière.

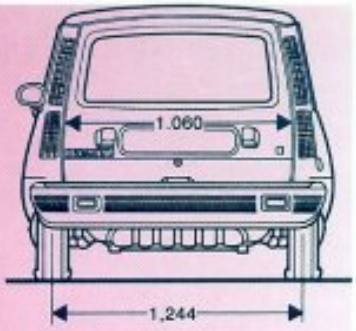
Suspension

4 roues indépendantes. AV : quadrilatères transversaux déformables, guidage assuré par deux triangles superposés, barres de torsion longitudinales, amortisseurs hydrauliques télescopiques. Le système comporte en outre une barre anti-devers. AR : bras de suspension tirés, barres de torsion transversales et amortisseurs hydrauliques télescopiques.

Options

Sellerie simili. Lunette AR chauffante.





RENAULT 5 TL **R 1222**	**RENAULT 5 TS** **R 1224**
Coach à traction AV. 2 portes et 1 hayon relevable. 5 places.	Coach à traction AV. 2 portes et 1 hayon relevable. 5 places.
Tout acier formant avec le plancher rigide un châssis coque. 765 kg 1165 kg 1615 kg 500 kg **270 dm3 / 900 dm3**	Tout acier formant avec le plancher rigide un châssis coque. 800 kg 1200 kg 1750 kg 600 kg **270 dm3 / 900 dm3**
A 4 temps, 4 cylindres en ligne, placé en arrière de l'essieu avant. Bloc cylindre en fonte avec chemises de cylindre humides et amovibles. Vilebrequin à 5 paliers, arbres à cames latéral entraîné par chaîne. Culasse en aluminium, soupapes parallèles en tête. Graissage sous pression par pompe à engrenages. Refroidissement par mélange antigel en circuit hermétique comportant pompe, thermostat et vase d'expansion. Cylindrée 956 cm^3. Puissance fiscale 5 CV. Alésage x course 65 x 72. Puissance maximum DIN 44 ch à 5500 tr/mn. Couple maximum DIN 6,4 mkg à 3500 tr/mn.	A 4 temps, 4 cylindres en ligne, placé en arrière de l'essieu avant. Bloc cylindre en fonte avec chemises de cylindre humides et amovibles. Vilebrequin à 5 paliers, arbre à cames latéral entraîné par chaîne. Culasse en aluminium, soupapes parallèles en tête. Graissage sous pression par pompe à engrenages. Refroidissement par mélange antigel en circuit hermétique comportant pompe, thermostat et vase d'expansion. Cylindrée 1289 cm^3. Puissance fiscale 7 CV. Alésage x course 73 x 77 mm. Puissance maximum DIN 64 ch à 6000 tr/mn. Couple maximum DIN 9,6 mkg à 3500 tr/mn.
4 rapports AV tous synchronisés et 1 marche AR. Couple 8 x 33 (4,125 : 1).	4 rapports AV tous synchronisés et 1 marche AR. Couple 8 x 29 (3,625 : 1).
135 SR 13 à arceaux.	145 SR 13.
Disques Tambours Commande hydraulique comportant un répartiteur de freinage évitant le blocage des roues arrière.	Disques Tambours Commande hydraulique comportant un répartiteur de pression sensible à la charge évitant le blocage des roues AR. Le véhicule est équipé d'un double circuit, d'un servo-frein et d'un indicateur de niveau de liquide de frein (Nivocode).
4 roues indépendantes. AV : quadrilatères transversaux déformables, guidage assuré par deux triangles superposés, barres de torsion longitudinales, amortisseurs hydrauliques télescopiques. Le système comporte en outre une barre anti-devers. AR : bras de suspension tirés, barres de torsion transversales et amortisseurs hydrauliques télescopiques.	4 roues indépendantes. AV : quadrilatères transversaux déformables, guidage assuré par deux triangles superposés, barres de torsion longitudinales, amortisseurs hydrauliques télescopiques. AR : bras de suspension tirés, barres de torsion transversales et amortisseurs hydrauliques et télescopiques. Le système comporte en outre une barre anti-devers à l'AV et à l'AR.
Sellerie simili. Vitres teintées avec pare-brise feuilleté. Essuie-vitre lave-vitre de lunette AR (avec feux de recul). Toit ouvrant. Levier de vitesses au plancher. Peinture métallisée. Ceintures de sécurité à enrouleur.	Sellerie simili. Toit ouvrant. Peinture métallisée. Vitres teintées avec pare-brise feuilleté.

www.renault-5.net

RENAULT

La Régie Renault se réserve le droit de modifier, sans préavis, ses modèles ainsi que les caractéristiques, équipements et accessoires de ceux-ci. Renault Régie Nationale, 8 avenue Emile Zola, 92109 Boulogne-Billancourt - Tel. 603 13 13 - R.C. Paris 55 B 8620

Renault préconise elf

EDITIONS PUBLICIS PARIS RC 68 B 3447 REF. 15 106 05